Volume 1, Issue 4

4 November, 2019

November Newsletter

From the Head of School

Mr. Craig Woollard

Dear Parents and Guardians,

OLM is soon to undertake a survey, a new Pedagogical Political Project (PPP), in which we will seek the opinions of parents, students, as well as of our educational and administrative staff. I will discuss the PPP survey at our forthcoming PTA meeting on Wednesday, 6 November, at 19:00, so as to explain its purpose.

The Pedagogical Political Project defines a school's identity and guides it in ways in which to maximize the quality of education and services that it can provide. It is seen as a *project* because it gathers proposals of concrete actions to be carried out over a certain period of time, in line with our mission. It is seen as *political* because it considers OLM as a space for the development of responsible and critical citizens, who will act individually and collectively in order to make positive changes to the direction that society will take. It is also seen as *pedagogical* because it defines and organizes the educational activities and projects necessary for the quality of teaching and learning.

The feedback that we receive after consulting OLM's parents, students and staff will enable us to formulate the writing of a new strategic plan for our School, which will outline our goals and objectives over the coming three years.

We value parents' and guardians' opinions greatly, and so I ask you all to take the time to participate in the PPP survey so that we can all help make OLM the School we want it to be.

Best wishes,

Craig Woollard

KEY DATES

NOVEMBER		
1	All Saints	No School
15	Republic Day	No School
20	Black Awareness Day	No School
28	All School Thanksgiving Mass and Lunch	OLM Court and Cafeteria
30	Thaksgiving Dinner (Adults Only)	OLM Court

DECEMBER		
13	*Conselho de Classe*	Half-day
14	Christmas Celebration	

Prezados Pais e Responsáveis,

Em breve, a OLM fará uma pesquisa para a elaboração de um novo Projeto Político Pedagógico (PPP), no qual buscaremos as opiniões de pais, alunos e de nossa equipe acadêmica e administrativa. Discutiremos a pesquisa sobre o PPP e seu objetivo em nossa próxima reunião do PTA na quarta-feira, dia 6 de novembro, às 19h.

O Projeto Político Pedagógico define a identidade de uma escola e a orienta de forma a maximizar a qualidade da educação e dos serviços oferecidos. É visto como um *projeto*, pois reúne propostas de ações concretas a serem realizadas durante um determinado período de tempo, conforme nossa missão. É visto como *político* porque considera o OLM como um espaço para o desenvolvimento de cidadãos responsáveis e críticos, que agirão individual e coletivamente para fazer mudanças positivas na direção que

a sociedade tomará. É também visto como *pedagógico*, pois define e organiza as atividades e projetos educacionais necessários à qualidade do ensino e da aprendizagem.

O *feedback* que recebermos após a consulta aos pais, alunos e funcionários da OLM nos permitirá formular a redação de um novo plano estratégico para a nossa Escola, com metas e objetivos para os próximos três anos.

Valorizamos muito a opinião dos pais e responsáveis e, portanto, peço a todos que participem da pesquisa para a elaboração do novo PPP para que todos possamos ajudar a tornar a OLM a Escola que queremos que seja.

Atenciosamente,

Mr. Craig Woollard

DATAS IMPORTANTES

NOVEMBRO		
1	Dia de Todos Santos	Feriado
15	Proclamação da República	Feriado
20	Dia da Consciência Negra	Feriado
28	Missa e Almoço de Ação de Graças	Quadra e Refeitório
30	Jantar de Ação de Graças (apenas para adultos)	Quadra

DEZEMBRO		
13	Conselho de Classe	*Half-day*
14	Celebração de Natal	

From the Pre-School Principal

Ms. Jaidir Barbosa

Dear Parents and Guardians,

Fairy Tales, which is one of our October learning units, allowed the students to perform excellent activities for OLM's Children's Week. Through these activities, the areas of knowledge were explored at all levels. The stories were presented to the students, enabling the development of concentration, the learning of new words, and using creativity in arts' activities with different materials. At the various levels of early childhood education, we highlight the development of motor coordination and spatial awareness in these activities. I will stress, through the November Newsletter, some interesting activities that aroused the curiosity, initiative and interest of children. *Little Red Riding Hood,* performed by the teachers of our segment, was a great success. In NC, the tale chosen by the teacher was *Jack and the Beanstalk,* in which the children had the opportunity to plant beans. The JKA teacher chose a special activity with a cheerful greeting, motivating all of her students to start the school day. The activity selected for SKA was a game designed to arouse attention and motivate students to learn and assimilate new vocabulary and generate greater interest in reading.

On Saturday, 9 November, from 10:00 to 11:00, there will be a Puppet Theater performance: *Stellaluna* (*Fanfarra Produções*) for Pre-School and Elementary students in the auditorium. At the end of the event, parents can collect their children from School on the court. Please let us know if your child will attend the production by completing THIS SURVEY.

On Thursday, 28 November, we will celebrate Thanksgiving, a special date for everyone at our School. We will start the day with an All School Mass on the court, followed by a traditional lunch for everyone.

On 6 December, our St. Nicholas Celebration will happen in OLM's Chapel for Pre-School students. From 9 to 12 December, we will have our Second Quarter Evaluation Meetings. The last celebration of the semester will be our Pre- School Christmas presentation, which will be held on 14 December at 10:00, on the court.

Regards,
Jaidir Barbosa

KEY DATES

NOVEMBER		
9	Puppet Theater - Stellaluna - from 10:00 to 11:00	Auditorium

DECEMBER		
6	St Nicholas – from 8:30 to 10:00	Chapel
9	PN Report Card Meetings - 2nd Quarter from 8:00 to 9:00	Classroom
10	N Report Card Meetings - 2nd Quarter from 8:00 to 9:00	Classroom
11	*JK Report Card Meetings - 2nd Quarter from 8:00 to 9:00*	Classroom

12	SK Report Card Meetings - 2nd Quarter from 8:00 to 9:00	Classroom
14	Christmas Celebration at 10:00	OLM Court

Prezados Pais e Responsáveis,

Contos de Fada foi uma das unidades de outubro, quando pudemos realizar atividades excelentes para a Semana das Crianças. Através dessas atividades, as áreas do conhecimento foram bem trabalhadas em todos os níveis. Os contos foram apresentados aos alunos possibilitando o desenvolvimento da atenção e concentração, aprendizagem de novas palavras e uso da criatividade nas atividades de artes, com diferentes materiais. Nos diversos níveis do *Pre-School* destacamos o desenvolvimento da coordenação motora e noções espaciais. Vou destacar, através da November Newslwtter, algumas atividades interessantes que despertaram a curiosidade, a iniciativa e o interesse das crianças. A peça *Chapeuzinho Vermelho* realizado pelos professores do nosso segmento foi um sucesso. No *NC* , o conto escolhido pela professora foi *João e o Pé de Feijão e as* crianças tiveram a oportunidade de plantar o feijão, dentre outras atividades. A professora do *JKA* escolheu uma atividade especial, uma saudação alegre, de forma a motivar seus alunos a cada dia. A atividade selecionada para o *SKA*, foi um jogo, com o objetivo de despertar a atenção e motivar os alunos a aprender e assimilar novas palavras e , dessa forma, se interessar em ler mais.

No sábado, 9 de novembro, das 10h às 11h, haverá uma apresentação do Teatro de Bonecos Stellaluna (Fanfarra Produções) para os alunos do *Pre-School* e do *Elementary*, no auditório. No final do evento, os pais poderão buscar seus filhos e filhas na quadra. Por favor, respondam A PESQUISA sobre o comparecimento de seu(sua) filho(a) .

Na quinta-feira, 28 de novembro, celebraremos o Dia de Ação de Graças. Iniciaremos o dia com a celebração de uma missa para todos na quadra da Escola e um será servido um almoço tradicional.

No dia 6 de dezembro, a celebração do dia de São Nicolau acontecerá em nossa Capela para os alunos da *Pre-School*. De 9 a 12 de dezembro, teremos nossas reuniões de avaliação do segundo trimestre. A última celebração do semestre será o Natal da *Pre-School* que será realizado no dia 14 de dezembro às 10:00, na quadra.

Atenciosamente,

Jaidir Barbosa

DATAS IMPORTANTES

NOVEMBRO		
9	Teatro de Bonecos - Stellaluna de 10h às 11h	Auditório

DEZEMBRO		
6	Festa de São Nicolau de 8h30 às 10h30	Capela
9	Reuniões de Avaliação do Segundo Trimestre - PN, de 8h às 9h	Sala de Aula
10	Reuniões de Avaliação do Segundo Trimestre - N, de 8h às 9h	Sala de Aula
11	*Reuniões de Avaliação do Segundo Trimestre - JK, de 8h às 9h*	Sala de Aula
12	Reuniões de Avaliação do Segundo Trimestre - SK, de 8h às 9h	Sala de Aula
14	Celebração de Natal às 10h	Quadra

SOME PHOTOS / ALGUMAS FOTOS

Little Red Riding Hood / Chapeuzinho Vermelho

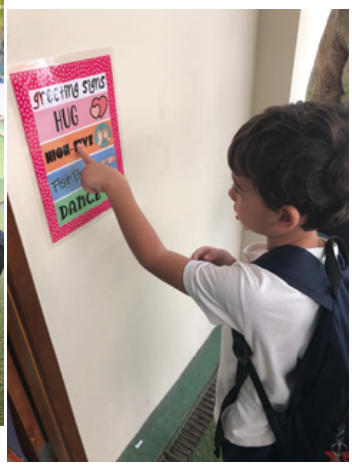
NC - *Jack and the Beanstalk*

Nursery C had an opportunity to observe bean germination. They were anxious to see the beans growing, as in the story. There was even a student who didn't use to eat beans and now she does, because of the activity and the play. We also built a special board with some art work about the theme. It was great to see that everybody got involved with the work and benefited from it.

NC - *João e o Pé de Feijão*

O Nursery C teve a oportunidade de observar a germinação do feijão. As crianças ficaram ansiosas para ver o feijão crescendo, como na história. Houve, inclusive, uma aluna que não costumava comer feijão e passou a comer, por causa da atividade e da peça. Também fizemos um painel especial com algumas "obras de arte" sobre o tema. Foi ótimo ver como todos se envolveram com o trabalho e se beneficiaram dele.

Ms. Medina



JKA

Morning greeting signs rock! These morning greeting signs are the perfect way to start your day.They build classroom community and give students choices when you greet them each day.
Students can choose from among the different types of greeting: hug, hi-five, fist bump or dance.

O "Bom Dia" rocks! Diferentes sinais para o "Bom Dia" são a maneira perfeita de começar o dia. Eles ajudam a formar a comunidade na sala de aula e dão aos alunos a oportunidade de escolher como querem ser recebidos todos os dias.

As crianças podem escolher entre diferentes tipos de saudação: abraço, *hi-five, fist bump* ou dança.

Ms. Lourenço

SKA - Swat a Sight Word Game

This game helps the students build reading skills and increase their vocabulary in a fun and challenging way. Sight words are words that have a high-frequency presence in materials that children read but are not phonetically plausible. They are very important for learning how to read and increase fluency. Someone calls out a word and sees who can swat it first. After each word is slapped, students must come up with a sentence including it. The group that collects the most words wins.

Este jogo ajuda os alunos a desenvolverem habilidades de leitura e aumentarem seu vocabulário de uma maneira divertida e desafiadora. Palavras visuais aparecem em alta frequência em materiais que as crianças leem, mas não são foneticamente plausíveis. São muito importantes para aprender a ler e aumentar a fluência.

Uma criança diz uma palavra e vê quem pode "bater" primeiro. Depois que cada palavra é "batida", as crianças devem criar uma frase que a inclua. O grupo que coletar mais palavras vence o jogo.

Ms. Ramos

From the Elementary School Principal

Ms. Marina Vanderput

Dear Elementary Parents and Guardians,

We had a very full October in the Elementary School. Over two hundred individual conferences were held, where teachers and parents shared information regarding their child's personal, social, and academic growth during the first quarter of the new school year. Issues were discussed and action plans created and put into place so that each child can reach his or her full potential. We also had a lot of fun as we celebrated Children's Week and Teacher Appreciation Week with ice-cream parties, special games, and costumes. We held an amazing book fair, where students were able to purchase books in English or Portuguese for the pleasure of reading. The month culminated in a wonderful community Halloween Party and with Trick or Treat in School.

We have some exciting events coming up in November, too. As soon as we have scheduled a date, Elementary parents will be invited to attend a talk by the journalist, and OLM parent, Roberta Mellin, on Technology and the Family. At this talk, Roberta will provide parents with information regarding children's digital world and she will attempt to address parents' concerns.

On Saturday, 9 November, the Pre-School and Elementary School students will join together to watch the play, *Stellaluna*, presented by the theater group, Grupo Fanfarras. This activity is for students only and will take place from 10:00 to 11:00, at which time all children should be collected. Please let us know if your child will attend the production by completing THIS SURVEY.

The End-of-Year Open House in each classroom will take place on the same days as our 2nd Quarter parent meetings, which are scheduled for the last week of November. Parents will spend the first half-hour (8:00-8:30) in their child's classroom, where they will have the opportunity to see their child's portfolio. Then (8:30-9:00) they will go to the library to meet Grade-level teachers, the Counselor, and the Principal. Please remember to send any items you would like us to discuss at this meeting at least two days in advance.

Finally, we would like to remind parents of some School rules:

- in order to safeguard our children, parents are not allowed anywhere in the School building unless they have a previously scheduled meeting. If parents need to deliver anything to a classroom, please leave it labeled at the front entrance and the porteiro will ensure its arrival.
- unfortunately, we have had some incidents of gum tangled in students' hair so we need to remind you that no gum is allowed on campus.
- students who arrive after 9:00 will only be allowed to enter School if they have a doctor's note or document showing an official meeting, such as a consulate appointment, etc.
- every child should be in full uniform every day, including tennis shoes. No sandals or other shoes are permitted.
- for now, Pokémon cards are allowed in School but may only be played with during recess. Pokémon cards will be confiscated until the end of the School day if they are visible at any other time.

We would like to take this opportunity to thank you once again for your support and partnership in helping to make OLM a great School.

Warm regards,

Marina Vanderput

KEY DATES

NOVEMBER		
5	5th Grade field trip to *Fazendas de Café*	
6	2nd Grade field trip to a Fire Station	
9	Puppet Theater - *Stellaluna* - from 10:00 to 11:00	Auditorium
12	3rd Grade field trip to the *AquaRio*	
22	4th Grade field trip to the Planetarium	
23	Children in Christ	
25	5th Grade End-of-Semester Open House (8:00-8:30) and 2nd Quarter Parent Meeting (8:30-9:00)	
26	4th Grade End-of-Semester Open House (8:00-8:30) and 2nd Quarter Parent Meeting (8:30-9:00)	
27	3rd Grade End-of-Semester Open House (8:00-8:30) and 2nd Quarter Parent Meeting (8:30-9:00)	
28	2nd Grade End-of-Semester Open House (8:00-8:30) and 2nd Quarter Parent Meeting (8:30-9:00)	

29	1st Grade End-of-Semester Open House (8:00-8:30) and 2nd Quarter Parent Meeting (8:30-9:00)	

DECEMBER		
14	Christmas Celebration (18:30- Mass; 20:00 Presentation)	OLM Court

Prezados Pais e Responsáveis do *Elementary School*,

O mês de outubro foi bem movimentado no *Elementary School*! Mais de 200 reuniões Individuais foram realizadas, onde pais e professores compartilharam informações sobre o crescimento pessoal, social e acadêmico de seus filhos, durante o primeiro bimestre do ano escolar. Algumas questões foram discutidas e planos de ação foram elaborados e implementados para que cada aluno possa atingir o seu pleno potencial.

Também nos divertimos ao celebrar a Semana das Crianças e a Semana dedicada aos Professores com a Festa do Sorvete, jogos especiais e fantasias. Realizamos uma incrível feira do livro, onde os alunos puderam comprar livros em inglês e português para se deliciarem com a leitura. O mês culminou com uma festa comunitária maravilhosa, a *Halloween Party*, e com o *Trick or Treat* na Escola.

Em novembro, também teremos alguns eventos especiais. Tão logo agendemos a data, os pais do *Elementary School* serão convidados para participar de uma palestra com a jornalista e mãe da OLM, Roberta Mellin, sobre *Tecnologia e Família*. Roberta falará sobre o mundo digital de seus filhos e também abordará as preocupações que os pais devem ter em relação a ele.

No sábado, dia 9 de novembro, os alunos do *Pre-School* e do *Elementary School* se reunirão para assistir ao teatro de de bonecos, *Stellaluna(*Fanfarra Produções). A atividade é somente para os alunos e será das 10h às 11h, quando os responsáveis poderão buscar seu filhos. Por favor, respondam A PESQUISA sobre o comparecimento de seu(sua) filho(a) .

O *Open House* de final de semestre (cada turma em sua sala de aula) acontecerá junto com as reuniões bimestrais, na última semana de novembro. Na primeira meia hora, das 8h às 8h30min, os pais terão a oportunidade de folhear os portfólios dos filhos em sala de aula. Das 8h30 às 9h, seguirão para a biblioteca para se encontrarem com os professores de turma, a orientadora e a *Principal*. Por favor, lembrem-se de enviar aos professores os itens que gostariam que sejam abordados no encontro, com dois dias de antecedência.

Finalmente, gostaríamos de lembrar aos pais e responsáveis algumas regras da Escola:

- por motivo de segurança, não é permitida e permanência de pais e responsáveis nas dependências escolares, a menos que tenham uma reunião agendada. Caso necessitem entregar alguma coisa em sala de aula, por favor, deixem na portaria com a identificação necessária.
- infelizmente, tivemos incidentes com chicletes nos cabelos, por isso precisamos lembrar que chiclete não é permitido na Escola.
- os alunos que chegam depois das 9h só podem entrar, caso tragam um atestado médico ou algum documento que comprove compromisso oficial, como por exemplo, agendamento no consulado, etc.
- todo aluno deve usar o uniforme completo todos os dias, o que inclui o uso de tênis. Sandálias e outros calçados não são permitidos.
- os cards de Pokémon são permitidas, mas somente durante o recreio. Os mesmas serão confiscados e devolvidos ao final do dia, caso estejam sendo manuseadas em qualquer outro momento.

Gostaríamos de aproveitar essa oportunidade para, mais uma vez, agradecer o apoio e a parceria de todos os pais e responsáveis para ajudar a tornar a OLM uma ótima Escola!

Atenciosamente,
Marina Vanderput

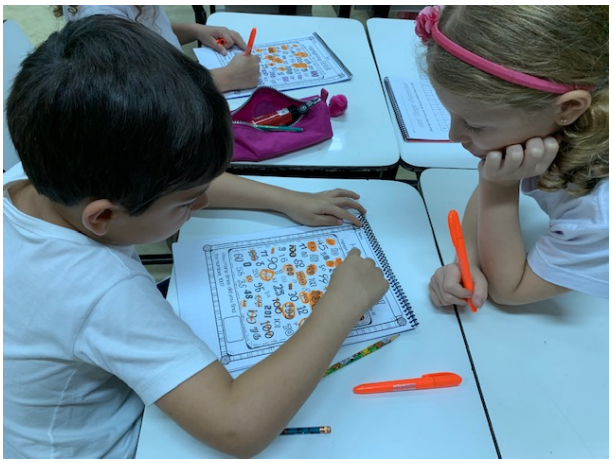
DATAS IMPORTANTES

NOVEMBRO		
5	Visita do *5th Grade* – Fazendas de Café	
6	Visita do *2nd Grade* – Corpo de Bombeiros	
9	Teatro de Bonecos - Stellaluna de 10h às 11h	Auditório
12	Visita do *3rd Grade* – AquaRio	
22	Visita do *4th Grade* – Planetário	
23	Children in Christ	
25	Open House de final de semestre do *5th Grade* (8h-8h30) e Reunião Bimestral (8h30-9h)	
26	Open House de final de semestre do *4th Grade* (8h-8h30) e Reunião Bimestral (8h30-9h)	
27	Open House de final de semestre do *3rd Grade* (8h-8h30) e Reunião Bimestral (8h30-9h)	
28	Open House de final de semestre do *2nd Grade* (8h-8h30) e Reunião Bimestral (8h30-9h)	

29	Open House de final de semestre do *1st Grade* (8h-8h30) e Reunião Bimestral (8h30-9h)	
DEZEMBRO		
14	Celebração de Natal (18h30: Missa e 20h: Apresentação)	Quadra

SOME PHOTOS / ALGUMAS FOTOS

Collaboration is a key skill for the 21st Century/Colaboração é uma habilidade essencial para o Século 21.



From the Middle School Principal

Ms. Isabel Auler

Dear OLM Families,

It can be challenging to teach Middle School students when they are not excited about what is being taught. Passive learning, which is more commonly recognized as lecture learning or rote learning, can be boring for many students, and leads to a less involved learning experience, since it provides fewer opportunities for assessing students' comprehension.

In a student-centered learning environment, students collaborate with each other and learn together. They also establish a relationship with their teacher in which they bounce ideas and questions off one another, something that would be far rarer in a teacher-centered classroom.

The benefit of a student-centered educational philosophy, with pillars such as flexibility and interdisciplinary learning, is that students make decisions when it comes to their education.

We have selected a few activities in order to show you how this educational approach is implemented in our segment.

1- Skate Lessons for all Middle School Students!
On Wednesday, 16 October, we organized a surprise for the 6th, 7th, and 8th Graders to celebrate Children's Day. Our students received a skateboard lesson, given by NES, Núcleo Escola de Skateboard, a sports' organization of nationally recognized professionals.

2- 7th Grade students working on a natural map of Africa. The outline was created with the Math teacher, Ms. Cavaliere, and the colors and symbols with the WSS teacher, Mr. Barbosa. When it is ready, students will proceed to analyze its features and how the geography of the continent affected its social and demographic patterns.

3- 8th Grade - Solving Equations with Variables on Both Sides in a Math Project
This project had these main goals: to help students practice more and understand better a specific mathematical concept; discuss with the students time management and limited resources and help students to develop their creative side. In our society, anyone with a smartphone can have access to more information that not even the greatest minds of the past previously had. Therefore, it is our job as educators to help our students to learn to use that information to achieve their goals in a conscious way. Students invented games, songs, and even a video with special effects, to present their awesome ideas.

4- Math Club: equivalent fractions memory game.

5- After reading and reflecting on the literary works they had read, the students of the 6th Grade developed, in their Portuguese classes, the following projects:

- 6A- Book: *The Land of Naked Boys* - Graciliano Ramos. Community campaigns on respect for differences.

- 6B- Book: *The Country of John* - Maria Teresa Anduretto. Poetry workshop and making a clothesline with the poems created.

6- During the first two months in our geography classes, 6th Grade students learned about cartography. Among the content studied, they developed skills, such as knowing how to locate themselves by cardinal and collateral points, knowing geographic coordinates and understanding the necessary elements in order to properly read a map. Interdisciplinarily, during physical education classes, the group learned about an orienteering race. This sport requires prior knowledge of orientation and map reading techniques. Ms. Luana and Ms. Daflon developed an interdisciplinary project and created an orientation race on the first floor of our School grounds. Students were given a map to read, faced different obstacles, and answered questions from both subjects. This project was a way in which to apply the content studied throughout the quarter in a meaningful way.

Warm Regards,

Isabel C F Auler

KEY DATES

NOVEMBER	
9	MAP TEST
27 - 29	7th Grade Tiradentes field trip

DECEMBER	
2	Meeting with 6th Grade parents
3	Meeting with 7th Grade parents
4	Meeting with 8th Grade parents

Queridas Famílias da OLM,

Pode ser um desafio ensinar alunos do *Middle School* quando os mesmos não estão entusiasmados com o conteúdo ensinado. A aprendizagem passiva, mais comumente reconhecida como palestra ou aula expositiva, pode ser entediante para muitos alunos e leva a uma experiência de aprendizado menos envolvente, pois oferece menos oportunidades para avaliar a compreensão do aluno.

Em um ambiente de aprendizado centrado no aluno, denominado metodologia ativa, os alunos colaboram entre si e aprendem juntos. Eles também estabelecem um relacionamento com o professor, onde podem trocar idéias e perguntas, algo que seria mais desafiador em uma aula centrada no professor.

O benefício de uma filosofia educacional centrada no aluno, com pilares como flexibilidade e aprendizado interdisciplinar, está no fato de que os alunos e alunas decidem sobre a sua própria educação.

Selecionamos algumas atividades para mostrar como essa abordagem educacional é implementada em nosso segmento.

1- Aulas de Skate para os alunos do *Middle School*
Na quarta-feira, 16 de outubro, organizamos uma surpresa para o *6th, 7th* e *8th Grades* para comemorarmos o Dia das Crianças. A empresa contratada, NES - Núcleo Escola de *Skateboard*, uma organização desportiva formada por profissionais do skate com reconhecimento em nível nacional, disponibilizou uma pista exclusiva, com a supervisão de profissionais especializados

2- Alunos do *7th Grade* trabalhando em um mapa natural da África. O esboço foi criado com a professora de matemática, Ms. Cavaliere, e as cores e símbolos com o professor de WSS, *Mr.* Barbosa. Depois de pronto, eles continuarão analisando diferentes características e como a geografia do continente afetou seus padrões sociais e demográficos.

3- *8th Grade* - Projeto de Matemática: Resolvendo Equações com Variáveis em Ambos os Lados da Igualdade
Alguns dos objetivos principais do projeto: ajudar os alunos a praticar e entender melhor um conceito matemático, discutir com os alunos o gerenciamento de tempo e recursos limitados e ajudar a desenvolver o potencial criativo dos mesmos. Na nossa sociedade, qualquer um com um smartphone pode ter acesso a mais informações do que as maiores mentes da atualidade já tiveram. Passa a ser nosso trabalho, enquanto educadores, ajudar nossos alunos a utilizar essas informações para alcançar seus objetivos de forma consciente. Os alunos produziram jogos, música e até um vídeo com efeitos especiais para apresentar suas ideias maravilhosas.

4- Clube da Matemática: frações equivalentes mim.

5- Após leitura e reflexão sobre as obras literárias lidas, os alunos do sexto ano desenvolveram, nas aulas de Português, os seguintes projetos:
6A- Livro: *A Terra dos Meninos Pelados* - Graciliano Ramos. Campanhas comunitárias sobre o respeito às diferenças.

6B- Livro: *O País de João* - Maria Teresa Anduretto. Oficina de poesia e confecção de um varal com os poemas criados.

6- Durante o primeiro bimestre em Geografia, os alunos e alunas do *6th Grade* aprenderam sobre cartografia. Em meio ao conteúdo estudado, desenvolveram habilidades como: saber se localizar pelos pontos cardeais e colaterais, conhecer as coordenadas geográficas e compreender os elementos necessários para a leitura de um mapa. De forma interdisciplinar, durante as aulas de educação física, o grupo aprendeu sobre corrida de orientação. Essa modalidade esportiva requer o prévio conhecimento das técnicas de orientação e leitura de mapa. A partir dessa temática, *Ms*. Luana e *Ms*. Daflon desenvolveram um projeto interdisciplinar e criaram uma corrida de orientação pelo primeiro andar da Escola. Os alunos receberam um mapa para fazerem a leitura, enfrentaram obstáculos e responderam nos pontos de controle à perguntas das duas disciplinas. Esse projeto foi uma forma de aplicar o conteúdo estudado ao longo do bimestre de maneira integrada e significativa.

Atenciosamente,

Isabel CF Auler

DATAS IMPORTANTES

NOVEMBER	
9	*MAP TEST*
27 - 29	Viagem a Tiradentes - *7th Grade*

DEZEMBRO	
2	Encontro com os pais do *6th Grade*
3	Encontro com os pais do *7th Grade*
4	Encontro com os pais do *8th Grade*

From the High School Principal

Mr. Luiz Fernando Freire

Dear Parents and Guardians,

High School students are working hard on their college applications at this time of the year. November is the deadline for submitting essays and documentation for many colleges in the United States. Teachers, counselors, and families have been collaborating in this challenge, in this vital step of our students' academic lives. We are all supporting our students and are confident of their acceptance into the colleges of their choice.

From 10 to 15 November, High School students will represent OLM at the BIG 8 tournament at Nosso Recanto. Our athletes are eager to take part in this sports' event where they get to compete with students from other schools in Brazil. It is a week of celebration and great effort, where the Lancers proudly represent OLM, demonstrating sportsmanship, ethics, and values. During this period, teachers will make adaptations to classes so that students participating in the competition can catch up when they are back. No new content will be taught. It will be a great opportunity for those students who aren't going to the event to meet with teachers to reinforce skills and also enhance their knowledge.

The Senior students went on a field trip to Corredor Cultural in downtown Rio, participating in a walking tour from Lapa to Praça XV. Students visited, many for the first time, Museu Nacional de Belas Artes and its rich collection. The purpose of the field trip was for students to know and value the rich Brazilian culture present in museums and in the streets that form our history.

Sincerely,

Luiz Fernando Freire

KEY DATES

NOVEMBER	
10 - 15	BIG 8

Prezados Pais e Responsáveis,

Os alunos do *High School* têm trabalhado, com afinco, no processo de admissão às faculdades americanas. A maioria das universidades americanas tem, como primeiro prazo, o mês de novembro para a entrega de documentos e trabalhos dos alunos. Professores, orientadores e as famílias estão apoiando os alunos neste momento desafiador e que representa o começo de um novo ciclo

em suas vidas. Estamos torcendo para que os alunos obtenham aprovação nas faculdades que selecionaram e , temos certeza, com um excelente resultado, fruto do seu trabalho.

De 10 a 15 de novembro os alunos do *High School* participarão do evento esportivo *BIG 8,* que ocorrerá no Nosso Recanto, representando a OLM,. Nosso atletas estão ansiosos para participar do evento em que terão a oportunidade de competir com alunos de outras escolas e de outras partes do Brasil. O BIG 8 é um evento de celebração e muito esforço em que os Lancers representam a OLM com muito orgulho, demonstrando espírito esportivo, ética e valores. Durante este período os professores adaptarão as aulas a fim de que os alunos participantes consigam acompanhar a matéria ao retornar. Nenhum conteúdo novo será apresentado. Essa semana é também uma ótima oportunidade para os alunos que permanecerem no Rio. Eles poderão tirar dúvidas com os professores e aprofundarem seu conhecimento nas disciplinas acadêmicas.

Os alunos do *12th Grade* participaram de uma atividade de campo em que conheceram o corredor cultural do Rio de Janeiro, localizado entre Lapa e Praça XV. Os alunos tiveram a oportunidade de visitar, muitos pela primeira vez, o Museu Nacional de Belas Artes e conhecer seu acervo. O passeio teve com objetivo conhecer e valorizar a rica cultura brasileira, presente nos museus e nas ruas, que constroem a nossa história.

Atenciosamente,

Luiz Fernando Freire

DATAS IMPORTANTES

NOVEMBER	
10 - 15	BIG 8

SOME PHOTOS / ALGUMAS FOTOS

Vistit to the *Corredor Cultural*
Visita ao Corredor Cultural

From the P.E. Department

Katia Valente

According to SHAPE America - Society of Health and Physical Educators, education-based sports teach students principles such as sportsmanship, playing by the rules, teamwork, and perseverance. These principles are more important than the number of games they win during their years in Middle and High School. At OLM, in addition to these skills, education-based sports help students to improve their academic skills and foster positive social and emotional behavior.

We are pleased to announce that OLM will be the host school to organize this upcoming AASB (Association of American Schools in Brazil) Big 8 Soccer, Basketball, and Cheerleading Tournament!

The Big 8 Tournament is an education-based sports' event geared to High School students. They spend a week networking with other students while playing soccer, basketball, and cheerleading. On some occasions, scouts from US Colleges are present to observe students for potential scholarships.
Participating schools in the event are: OLM, Pan American Christian Academy (PACA), SP, Graded School, SP, Chapel School, SP, American School of Asuncion (ASA), Paraguay, Escola Americana de Brasília, Brasília (EAB), Escola Americana de Campinas (EAC), SP, and Escola Americana do Rio de Janeiro (EARJ), RJ. The tournament will be held from 10 to 16 November, at Acampamento Nosso Recanto, Unidade 2 (NR 2) (www.nr.com.br).

Among all American Schools in Brazil, OLM is one of the founders of AASB education-based sports! We, OLM sports staff, take this opportunity to congratulate the student-athletes and their parents for the accomplishment in making the Lancers' Teams!

Lancers for Ever!

De acordo com a *SHAPE America*, - *Society of Health and Physical* Educators, através de esportes educativos no *High School*, alunos e alunas aprendem princípios como *fair-play*, respeito às regras, trabalho em equipe e perseverança. Esses princípios são mais importantes do que o número de jogos ganhos durante os anos de *Middle e High School.* Na OLM, além desses princípios, o esporte escolar auxilia na melhoria das habilidades acadêmicas e promove o comportamento social positivo.

Estamos orgulhosos em anunciar que seremos, esse ano, a escola organizadora do Torneio *Big 8* 2019 de Futebol, Basquetebol e *Cheerleading*, oferecido pela Associação das Escolas Americanas do Brasil - AASB.

O Torneio *Big 8* é um evento de esporte educacional voltado para alunos do *High School.* Alunos e alunas passam uma semana desenvolvendo e construindo um relacionamento produtivo com alunos de outras escolas americanas, enquanto competem em futebol, basquete e cheerleading, em equipes masculinas e femininas. Em algumas ocasiões, pessoas ligadas à universidades americanas estão presentes, observando as habilidades de alunos e alunas para possível recrutamento para as equipes de suas universidades, com direito a bolsas de estudo.

As escolas participantes do *Big 8* são: OLM, *Pan American Christian Academy* (PACA), SP, *Graded School,* SP, *Chapel School,* SP, *American School of Asuncion* (ASA), Paraguay, Escola Americana de Brasília, Brasília (EAB), Escola Americana de Campinas (EAC), SP and Escola Americana do Rio de Janeiro (EARJ), RJ. O evento será realizado de 10 à 16 de novembro, no Acampamento Nosso Recanto, Unidade 2 (www.nr.com.br).

Dentre todas as escola americanas no Brasil, a OLM é uma das escolas criadoras do esporte educacional da AASB.

Nós, do Departamento de Esportes da OLM, aproveitamos essa oportunidade para parabenizar todos os alunos-atletas e seus pais por fazerem parte de das equipes que estarão representando nosso querido Lancers no Torneio Big 8!

Lancers for Ever!

Big 8 2015 OLM Basketball Champion Team

From the Religion Department

Katia Souza

The 8th edition of the Fraternal Christmas Campaign has just started. The whole OLM community is encouraged to bring back the real meaning of Christmas by helping the underprivileged. We wish to collect 350 *cestas básicas* (basic grocery bags), by donation, from 28 October to 29 November.

November 24 will be a very special day for the *Estenda Sua Mão* volunteers and the children in the *Tênis na Lagoa* Project. There will be lots of fun and socializing in this Christmas celebration, which will be held at the public tennis courts in Lagoa. The Christmas season renews our spirit of generosity.

On 28 November, after the Thanksgiving Mass, Ms. Teresa Stengel, founder of the One by One NGO, will address the OLM community to give thanks for the metal lids collected by students, teachers, and parents. As a result of this, OLM will donate, to one of the children assisted by the NGO, a wheelchair purchased from the sale of those lids. On this occasion, we will also donate disposable diapers and powdered baby milk. Sharing is Thanksgiving in action!

The High School *Estenda Sua Mão* volunteers will finish their activities at the Christmas party, offered to children from *Creche João Evangelista* at OLM. On 10 December, the children will spend the day playing and interacting with the volunteers who will share love and affection with them. It is always a day to remember!

God bless you,

Katia Souza

KEY DATES

NOVEMBER	
7	9th Grade Brotherhood Day
8	First Communion Parents' meeting.
23	Children in Christ
24	*Estenda Sua Mão* Christmas Party with Tênis na Lagoa Project

DECEMBER	
5	First Communion Christmas celebration
10	*Estenda Sua Mão* Christmas Party at OLM with kids from Creche João Evangelista.

A oitava edição da Campanha do Natal Fraterno acabou de começar. Toda a comunidade OLM é chamada a resgatar o verdadeiro sentido do Natal, ajudando os mais necessitados. Gostaríamos de recolher 350 cestas básicas para doação, começando no dia 28 de outubro e terminando no dia 29 de novembro.

O dia 24 de novembro será um dia muito especial para os voluntários do Projeto Estenda Sua Mão e as crianças do Projeto Tênis na Lagoa em que eles terão muita diversão e integração na Festa de Natal, nas quadras públicas de tênis, na Lagoa. O tempo do Natal renova o espírito de generosidade!

No dia 28 de novembro, após a missa de Ação de Graças, a Sra Teresa Stengel, fundadora da ONG One by One falará com a comunidade OLM para agradecer a coleta dos anéis de lata, feita pelos alunos, professores e pais, e doará para uma das crianças da ONG uma cadeira de rodas comprada com a venda dos anéis. Na ocasião, faremos a doação de fraldas descartáveis e leite em pó. Compartilhar é a verdadeira ação de graças!

Os voluntários do Estenda Sua Mão terminarão suas atividades do ano com a festa de Natal que eles oferecerão na escola para as crianças da Creche João Evangelista. No dia 10 de dezembro, as crianças passarão o dia brincando e interagindo com os voluntários que lhes darão amor e afeto. É sempre um dia inesquecível!

DATAS IMPORTANTES

NOVEMBRO	
7	*9th Grade Brotherhood Day*
8	Reunião de Pais da Primeira Comunhão
23	*Children in Christ*
24	Festa de Natal - Estenda Sua Mão com o Projeto Tênis na Lagoa

DEZEMBRO	
5	Celebração de Natal da Primeira Comunhão
10	Festa de Natal - Estenda Sua Mão com as crianças da Creche João Evangelista

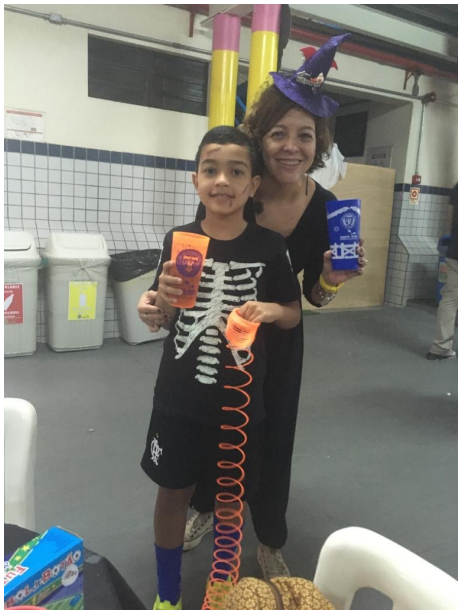
Deus abençoe a todos

Katia Souza

From OLM Green Team

Members of our community who attended the Halloween Party had the chance to buy an exclusive reusable cup. During the Parish Fair and the Halloween Party together, we avoided the use of around 1500 disposable cups. Almost 3 kg of plastic was recycled from both events. We cleared our stock, but don't worry, other exclusive thematic cups will be available at future events. Stay tuned!

A época mais assustadora do ano chegou e nada melhor do que um copo reutilizável para curtir esse momento. Os membros da Comunidade OLM que participaram do nosso *Halloween Party* puderam adquirir esse copo. Aproximadamente 1500 copos a menos foram descartados durante a Quermesse e o *Halloween*. Reciclamos quase 3 kg de plástico com ambos eventos.
Zeramos o nosso estoque, mas não se preocupem, mais copos exclusivos e temáticos serão lançados para os próximos eventos. Fiquem ligados!



From Guidance

A word from our Pre-School Guidance Counselor

Children with higher social-emotional intelligence are better able to pay attention, are more engaged in school, have more positive relationships, and are more empathetic.

What is Social Emotional Development? Why is it Important in Early Childhood?

Setting up a social-emotional foundation requires attuned adults able to provide the child with responsive and sensitive care. When children grow up in healthy, attentive and nurturing environments, they develop lifelong skills of self-regulation and executive functioning (working memory, mental flexibility, and self-control).

A child's social-emotional development enables them to learn critical skills such as the ability to listen, pay attention and communicate, to connect with others, to resolve conflict, to self-regulate, to display kindness and empathy and to cope with challenges. These skills are crucial for school readiness!

In order for learning to occur, social and emotional self-control in the classroom must exist. Based on positive attachment patterns formed towards adults, children develop prosocial behaviors in order to share and care when interacting with their peers.

OLM is committed to helping children build their social-emotional skills through engagement in meaningful social interactions and enjoyable activities during their School day. Parents and guardians, in a consistent partnership, can also promote opportunities for their children to build those strengths as well as be good emotional role models and emotion coaches for them:

* Give opportunity for exposure to other children similar in age and verbalize other children's thoughts and emotions (particularly when there is a conflict) in order to help your child develop skills related to theory of mind. Theory of mind is the ability to understand that other people have thoughts and feelings of their own (and that these may differ from ours) and provides a foundation for kindness, empathy and caring.

* Give opportunity for cooperative play with others and set up experiences that require cooperation and social problem solving in order to help your child develop positive emotional literacy. Emotional literacy is the ability of a child to identify and label emotions, to understand and read others' feelings, to regulate and express feelings in socially appropriate ways, to build and maintain friendships, and develop empathy.

* Help your child develop self-regulation skills by guiding him/her through transitions and helping him/her manage strong feelings. Think out loud - when your child hears your thinking process, it helps him/her understand how to cope with frustration and solve problems.
* Be good emotional role models, showing a variety of emotions and coping strategies to manage your emotions and, that way, help your child learn appropriate ways to react in similar circumstances.

* Read bedtime stories with social-emotional plots and provide opportunities to learn and discuss social-emotional topics, such as turn-taking and cooperation. Asking children to label and explain the emotions of the characters in the story helps them learn a variety of emotions There is something magical about this end-of-the-day routine that makes it the ideal time for talking about feelings.

* Play games. Card and board games and outdoor games build in opportunities for helping children learn to take turns, cooperate, handle frustration, and more. While playing games together, focus on fun instead of winning or losing.

* Give choices and the independence to make them by building a parent-child relationship that involves working together and negotiating to solve problems which later will lead to improved social skills and higher acceptance in relationships with peers.

* Use positive discipline strategies setting rules and expectations for behavior, giving warnings of potential consequences and offering praise and incentives for positive behavior.

Ref:
https://app.secondstep.org
www.naeyc.org - Building Social and Emotional Skills at Home | NAEYC
https://blog.schoolspecialty.com/what-is-social-emotional-development-and-why-is-it-important-in-early-childhood/

Warm regards,

Renata F Freitas

Uma palavra da nossa Orientadora Educacional do *Pre-School*

Crianças com maior inteligência socioemocional são mais capazes de prestar atenção, estão mais envolvidas na escola, têm relacionamentos mais positivos e são mais empáticas.

O que é desenvolvimento socioemocional?

Por que é importante na primeira infância?

A construção de uma base sócio-emocional requer adultos comprometidos, capazes de fornecer à criança um atendimento sensível e responsivo. Quando as crianças crescem em ambiente saudável onde encontram atenção e acolhimento, elas desenvolvem habilidades de auto-regulação e funcionamento executivo (memória de trabalho, flexibilidade mental e autocontrole). Essas competências são necessárias para se fazer escolhas e ser tornar autônomo.

O desenvolvimento sócio-emocional de uma criança possibilita que ela venha a aprender habilidades determinantes como a capacidade de ouvir, prestar atenção e se comunicar, de conectar-se com outras pessoas, de resolver conflitos, de se auto-regular, de demonstrar generosidade e empatia e de lidar com desafios. Essas competências são fundamentais para a prontidão escolar.

Para que a aprendizagem ocorra, é necessário que haja auto-controle social e emocional na sala de aula. A partir de um padrão positivo de vínculo formado com adultos, as crianças desenvolvem comportamentos sociais que lhe permitem compartilhar e se importar com o outro ao interagir com seus pares.

A OLM está comprometida em ajudar seus alunos a desenvolverem suas habilidades sócio-emocionais promovendo seu envolvimento em interações sociais significativas e em atividades divertidas durante o dia escolar. Os pais e responsáveis, em uma parceria consistente, também podem oferecer oportunidades para seus filhos exercitarem tais aptidões além de serem bons modelos de inteligência emocional e um "treinadores emocionais para eles:

* Promova o contato com outras crianças de idade semelhante e verbalize os pensamentos e emoções de outras crianças (principalmente quando houver um situação de conflito) a fim de ajudar seu filho a desenvolver habilidades relacionadas à teoria da mente. Teoria da mente é a capacidade de entender que outras pessoas têm pensamentos e sentimentos próprios (e que eles podem diferir dos nossos) e fornece uma base para generosidade, empatia e carinho.

* Dê oportunidade do brincar cooperativo com outras pessoas e crie experiências que exijam cooperação e solução de problemas sociais a fim de ajudar seu filho a desenvolver "alfabetização emocional" positiva. "Alfabetização emocional" é a capacidade de uma criança

identificar e nomear emoções, entender e ler corretamente os sentimentos de outras pessoas, regular e expressar sentimentos de maneiras socialmente apropriadas, construir e manter amizades e desenvolver empatia.

* Ajude seu filho a desenvolver habilidades de auto-regulação, orientando-o nas transições e ajudando-o a gerenciar sentimentos intensos. Pense também em voz alta - quando seu filho ouve seu processo de pensamento, esse modelo o ajuda a entender como lidar com frustração e resolver problemas.

* Seja um bom modelo emocional, mostrando uma variedade de emoções e estratégias para lidar e gerenciar suas emoções e, assim, ajudar seu filho a aprender maneiras apropriadas de reagir em circunstâncias semelhantes.

* Leia livros antes de dormir com temas sócio-emocionais e ofereça oportunidades para aprendizagem e discussão de tópicos sócio-emocionais, como turnos, dividir e cooperação. Pedir às crianças que identifiquem e expliquem as emoções dos personagens da história ajuda-os a aprender uma variedade de emoções. Há algo de mágico nessa rotina de final de dia que a torna o momento ideal para conversar sobre sentimentos.

* Jogue com o seu filho. Jogos de cartas e tabuleiro e jogos ao ar livre são oportunidades para ajudar as crianças a aprender a se revezar, cooperar, lidar com a frustração e muito mais. Ao jogar juntos, concentre-se na diversão, em vez de ganhar ou perder.

* Dê escolhas e independência para fazê-las, construindo um relacionamento pai-filho que envolva o trabalhar juntos e negociar para resolver problemas -o que mais tarde levarão a melhores habilidades sociais e maior aceitação nos relacionamentos com os pares.

* Use estratégias de disciplina positiva, definindo regras e expectativas claras de comportamento, antecipando possíveis consequências e oferecendo elogios e incentivos para o comportamento positivo.

Ref:
https://app.secondstep.org
www.naeyc.org - Building Social and Emotional Skills at Home | NAEYC
https://blog.schoolspecialty.com/what-is-social-emotional-development-and-why-is-it-important-in-early-childhood/

Atenciosamente,

Renata F Freitas

From Digital Education

During October, the 4th Grade students presented at the Fake News Seminar. The wait was long, and the 4th Grade students worked hard on collaborative slide making, content research, art and design creation, and rehearsing.

The purpose of the Seminar was to alert the OLM community about the importance of responsible posting, checking news sources, and taking care not to be manipulated by fake news.

The groups used their creativity to express themselves, and the result was a talent show with videos, digital games, comics, theatrical performances, and even songs composed by the students themselves.

Now that everyone knows how to protect themselves against fake news, it's time to teach other students, parents, teachers, and staff.

Mr. Aragão

Durante o mês de outubro os alunos do *4th Grade* realizaram as apresentações do seminário sobre *Fake News*. A espera foi grande, e os *fourth graders* trabalharam duro na confecção colaborativa dos *slides*, na pesquisa de conteúdo, na criação da arte e do *design* e no ensaio para o momento da apresentação.

O objetivo do seminário foi alertar à comunidade OLM sobre a postagem responsável, a importância da verificação das fontes de notícias, e os cuidados que temos que ter para não sermos manipulados por *Fake News*.

Além dos *slides,* os grupos usaram a criatividade para se expressar e o resultado foi um show de talentos: vídeos, jogos digitais, histórias em quadrinhos, encenações teatrais e até músicas compostas por eles.

Agora que todos já sabem como se proteger contra *fake news,* é hora ensinar aos demais alunos, pais, professores e funcionários.

Mr. Aragão

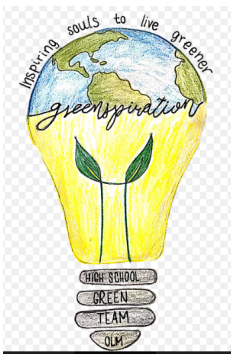
GIN

Global Issues Network Conference - (GIN-2020) - Medellin
Elizabeth Freire (GIN coordinator) & GIN students

The Global Issues Network is a network of international students that aims to inspire this generation to change their community and the world. The conference aims to connect students and motivate them to take action on global issues that will affect their future. Students are encouraged to design projects that address global problems and, thus, work together to find solutions. Every year students present the projects they have been working on throughout the year.

In 2019, a group of OLM students attended the PeruGIN Conference in Lima, Peru, and presented the OLMobile project. The project aimed to raise awareness of the negative and positive consequences of cell phone use. When they returned from Peru, they became inspired to make a change in the OLM Community. https://www.olm-olmatters.com/gin-presentation-video

As a result, a group of students decided to create the *Greenspiration Project*: an initiative dedicated to transforming OLM into a greener School, whose motto is to inspire souls to live greener. There were presentations of three other GIN projects in September: *Greenspiration, STEM,* and *Microplastics*. These projects will be presented at the EmerGINcy Conference in Medellin, Colombia, in 2020.



One of the green measures of the Greenspiration team was introducing to our School a Food Waste Project. Noticing the unnecessary amount of food left on students' plates after lunch, the Greenspiration team started the project during High School Spirit Week. The project aims to raise awareness about food waste and teach students how to value the kitchen staff in their daily work. Thus, students are encouraged to properly dispose of leftovers and keep their tables clean after their meals.

Microplastics are tiny pieces of plastic, almost invisible to the naked eye, that, although extremely small, can cause considerable damage. They harm the environment and, consequently, affect us. The Microplastic Project Team has developed several actions in various areas, aiming to raise awareness among different audiences about this kind of pollution.

Our High School students wrote a song about this topic, named Help Me Believe. It aims to alert people about the presence of microplastics, that can be found in cosmetic products such as toothpaste, clothing apparel such as tennis shoes, as well as in our food. As it states, just because you can't see, it doesn't mean it isn't happening.

The STEM/Compositing Project aims to recycle organic material from the OLM kitchen to produce fertilizer and use this in the School's vegetable garden. High School students have learned about the composting process and prepared a composter to fertilize the organic waste produced by the School. It is the first in-school recycling project, which aims to make our School greener and reduce the emission of greenhouse gases in the atmosphere.

OLM STEM
Composting to help the world

Ms. Braga, Mr. Resende, and Ms. Nobre are also working with students to prepare one more outstanding GIN presentation.

A *Global Issues Network* é uma rede de estudantes internacionais que visa inspirar as novas gerações a mudarem sua comunidade e o mundo. A *Global Issues Network Conference* tem como objetivo conectar os alunos e motivá-los a agir sobre questões globais que afetarão seu futuro. Os alunos são incentivados a criar projetos que abordem problemas globais e, assim, trabalharem juntos em busca de soluções. Todos os anos, os alunos apresentam os projetos que desenvolveram ao longo do ano.

Em 2019, um grupo de estudantes da OLM participou da Conferência *PeruGIN* em Lima, Peru, e apresentou o projeto *OLMobile*. O projeto teve como objetivo conscientizar sobre as consequências negativas e positivas do uso do telefone celular. Quando voltaram do Peru, os alunos trouxeram a inspiração necessária para fazer uma mudança na Comunidade OLM. https://www.olm-olmatters.com/gin-presentation-video

Assim, um grupo de alunos e alunas decidiu criar o Projeto *Greenspiration*: uma iniciativa dedicada a transformar o OLM em uma Escola mais ecológica e cujo lema é *inspirar as almas a serem mais verdes*. Houve apresentações de três outros projetos do GIN em setembro: *Greenspiration, STEM* e *Microplastics*. Esses projetos serão apresentados na Conferência EmerGINcy em Medellin, Colômbia, em 2020.

Uma das medidas ecológicas da equipe *Greenspiration* foi apresentar à nossa Escola o *Food Waste Project* (Projeto Desperdício de Alimentos). Percebendo a quantidade desnecessária de comida deixada nos pratos dos alunos após o almoço, a equipe Greenspiration iniciou o projeto durante a *Spirit Week* do *High School*. O projeto tem como objetivo aumentar a conscientização sobre o desperdício de alimentos e ensinar aos alunos a valorizarem a equipe da cozinha em seu trabalho diário. Assim, os alunos são incentivados a descartar adequadamente as sobras e manter suas mesas limpas após as refeições.

Microplásticos são pequenos pedaços de plástico, quase invisíveis a olho nu, que, embora extremamente pequenos, podem causar danos consideráveis. Eles prejudicam o meio ambiente e, consequentemente, nos afetam. A equipe do *Microplastic Project* desenvolveu diversas ações em várias áreas, com o objetivo de conscientizar diferentes públicos sobre esse tipo de poluição.

Nossos alunos do *High School* escreveram uma música sobre esse tema, chamada *Help Me Believe*. O objetivo é alertar as pessoas sobre a presença de microplásticos, que podem ser encontrados em produtos cosméticos, como pasta de dente, vestuário, como tênis, e em nossos alimentos. Como afirma a letra, *just because you can't see, it doesn't mean it isn't happening* (apenas porque você não pode ver, isso não significa que não esteja acontecendo).

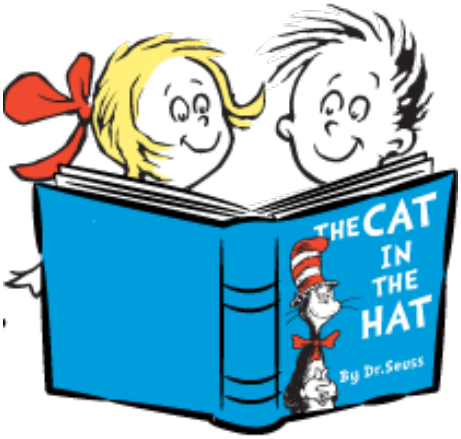
O Projeto *STEM/Compositing* visa reciclar material orgânico da cozinha da OLM para produzir fertilizantes e usá-los na horta da Escola. Os alunos do *High School* aprenderam sobre o processo de compostagem e prepararam uma composteira para fertilizar o lixo orgânico produzido pela Escola. É o nosso primeiro projeto de reciclagem, que visa tornara OLM mais verde e reduzir a emissão de gases de efeito estufa na atmosfera.

Ms. Braga, *Mr*. Resende e *Ms*. Nobre também estão trabalhando com os alunos e alunas para mais uma excelente apresentação no GIN.

READING BUDDIES

The Reading Buddies, an action research project by Ms. Scavarda, will have a Conclusion Ceremony on 27 November, at 15:40 in the School library. Certificates will be given to all students who have completed the program.
Please bring some finger food and something to drink for our Conclusion Ceremony to celebrate the closure of this project.

A Cerimônia de Conclusão do projeto de pesquisa *Reading Buddies*, acontecerá no dia 27 de novembro, às 15h40, na biblioteca da Escola. Os certificados serão concedidos a todos os alunos que concluíram o programa.
Traga alguns petiscos e algo para beber em nossa Cerimônia de Conclusão para comemorar o encerramento deste programa.



DRAMA

It has been a pleasure to work with such a creative and dedicated group. Congratulations, 7th-Grade student cast! It has been a beautiful process!
Maria Clara Machado's play, *Pluft the Little Ghost* was staged at the Halloween Party. It tells the story of a little ghost who was afraid of people, an innocent adventure where true and beautiful friendship is born, between a ghost and a girl.

Ms Studart

Foi um prazer trabalhar com um grupo tão criativo e dedicado. Parabéns ao elenco do 7th Grade! Foi um processo muito bonito!
A peça *Pluft, o Fantasminha*, de Maria Clara Machado, foi encenada na Festa de Halloween. Trata-se da história de um pequeno fantasma que tinha medo das pessoas. Uma aventura inocente, onde nasce uma verdadeira e bela amizade, entre um fantasma e uma menina.

Ms. Studart

PTA

Dear Parents, Guardians, and Teachers,

We would like to invite you to our next monthly meeting, which will be held on 6 November, at 19:00.

At this important moment, the School will present to the community the proposal that will guide the creation of a new pedagogical political project (PPP) for the next three years at OLM. An important part of this process will include assessing the perceptions of parents, teachers, and students to build the new pedagogical project in accordance with our School's mission and the demands of our community.

I hope that we can count on you!

SCHOOL UNIFORM BAZAAR

Do you know our uniform bazaar?
The PTA receives donations of uniforms that are in good condition. To make your donation, just leave it in a bag at the front desk.
To purchase items at our bazaar, please go to the OLM website - www.olmrio.com and click on the PTA icon. There you will see available all the costs, sizes and material information available. The proceeds from our sales are all returned to the PTA fund.

SANTA CLAUS HELPER CAMPAIGN

In partnership with the Religion Department, the PTA will hold another toy donation campaign for School-assisted communities.

The campaign will take place from 18 to 27 November.

We count on the OLM community for its collaboration and generosity!

Best regards,

Mariana Passos

Prezados Pais, Responsáveis e Professores,

Gostaríamos de convidá-los para nossa próxima reunião mensal que será realizada no dia 6 de novembro, às 19h.
Este será um importante momento em que a Escola apresentará o desenvolvimento de estudos que irão direcionar a construção de um novo Projeto Político Pedagógico (PPP) para os próximos três anos. Parte importante deste processo incluirá a avaliação da percepção de pais, professores e alunos, para alinhar o novo projeto pedagógico à missão de nossa Escola e às demandas de sua comunidade.

Contamos com a presença de todos!

BAZAR DE UNIFORMES

Conhece nosso bazar de uniformes?
O PTA recebe doações de uniformes em bom estado. Para fazer sua doação, basta deixá-la embalada, na portaria da Escola.
Para compra em nosso bazar, por favor, acesse o site da OLM – www.olmrio.com, clique no ícone do PTA e lá estarão disponíveis todas as informações de valores, tamanhos e material disponível. O produto das vendas é integralmente revertido para o fundo do PTA.

CAMPANHA AJUDANTE DE PAPAI NOEL

Em parceria com o Departamento de Religião, o PTA realizará, novamente, a campanha de arrecadação de brinquedos para doação às comunidades assistidas pela Escola.

A arrecadação acontecerá no período de 18 a 27 de novembro.

Contamos com a colaboração de toda a comunidade OLM!

Atenciosamente,
Mariana Passos